



PICK-UP-KRAN "WINCH 300"

PUK 300 ME

ARTIKEL-NR. 24524



**LESEN SIE DIE BEDIENUNGSANLEITUNG UND DIE SICHERHEITSHINWEISE
VOR DER ERSTEN VERWENDUNG GRÜNDLICH DURCH!**

DEMA-VERTRIEBS GMBH • IM TOBEL 4 • 74547 ÜBRIGSHAUSEN
WWW.DEMA-VERTRIEB.COM

© DEMA VERTRIEBS-GMBH

LETZTE AKTUALISIERUNG: 05.08.2021

Inhaltsverzeichnis

1 SICHERHEITSHINWEISE.....	3
1-1 Bestimmungsgemäße Verwendung	4
2 PIKTOGRAMMERLÄUTERUNG	4
3 MONTAGE & AUFBAU	5
3-1 Zusammenbau des Krans.....	5
3-2 Kranmontage.....	6
3-2-1 Montage auf einem Fahrzeug	6
3-2-2 Montage auf dem Boden	6
3-3 Verwendung des Flaschenzugs	6
3-4 Montage der elektronischen Elemente.....	7
3-5 Schmierung vor Inbetriebnahme.....	7
4 BEDIENUNG	7
5 WARTUNG	7
6 FEHLERBEHEBUNG.....	8
7 ENTSORGUNG	8
8 TECHNISCHE DATEN.....	8
9 DETAILDIAGRAMM	9
10 TEILELISTE	10
11 CE-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG	11

1 SICHERHEITSHINWEISE

- Änderungen die dem technischen Fortschritt dienen, können ohne Vorankündigung vom Hersteller getätigt werden und sind eventuell in der Bedienungsanleitung noch nicht berücksichtigt.
- Kontrollieren Sie das Gerät vor Inbetriebnahme auf Vollständigkeit, Funktion und Dichtheit!
- Nehmen Sie niemals ein defektes oder funktionsunfähiges Gerät in Betrieb! Kontaktieren Sie den Hersteller oder lassen Sie das Gerät von einem qualifizierten Mechaniker kontrollieren.
- Arbeiten Sie immer mit Bedacht und der nötigen Vorsicht!
- Wenden Sie auf keinen Fall übermäßige Gewalt an!
- Entfernen Sie Abdeckungen nur für Reparatur- und Servicearbeiten. Vergewissern Sie sich, dass alle Abdeckungen wieder richtig befestigt werden.
- Vergewissern Sie sich, dass alle Werkzeuge, Schlüssel und Zangen vom Gerät entfernt wurden, wenn Sie mit der Arbeit beginnen.
- Halten Sie Ihren Arbeitsplatz sauber.
- Schützen Sie Elektrowerkzeuge vor Regen, Nässe und Schnee.
- Sorgen Sie für ausreichende Beleuchtung am Arbeitsplatz.
- Machen Sie den Arbeitsplatz kindersicher. Verwenden Sie zum Beispiel Vorhängeschlösser, elektrische Hauptschalter und entfernen Sie Zündschlüssel, wenn Sie das Gerät nicht verwenden.
- Verwenden Sie das Gerät nur für den vorgesehenen Einsatzzweck.
- Tragen Sie eng anliegende Arbeitskleidung.
- Tragen Sie keinen losen Schmuck, Ringe oder Ketten.
- Tragen Sie gegebenenfalls ein Haarnetz.
- Tragen Sie eine entsprechende persönliche Schutzausrüstung (Arbeitsschuhe, Handschuhe, usw.)
- Kontrollieren Sie alle Teile des Geräts regelmäßig und führen Sie regelmäßig eine Wartung durch.
- Der Pickup-Kran hat keine Straßenzulassung („e-Nummer“), bitte verwenden Sie diesen daher nicht auf öffentlichen Straßen und Wegen.
- Trennen Sie bei Wartungsarbeiten das Gerät vom Stromnetz.
- Schalten Sie das Gerät vor dem Einstecken aus, um ein unbeabsichtigtes Anlaufen der Maschine zu vermeiden.
- Stellen Sie sich niemals auf das Gerät.
- Setzen Sie das Gerät niemals ein, wenn Geräteteile defekt oder beschädigt sind.
- Lassen Sie die Maschine niemals unbeaufsichtigt arbeiten. Warten Sie bis die Maschine vollständig gestoppt hat.
- Schließen Sie das Gerät nur an einen abgesicherten Stromkreis an.
- Montieren Sie das Gerät fest auf dem Boden, bevor Sie die Maschine nutzen.
- Arbeiten Sie niemals, wenn Sie müde sind oder unter dem Einfluss von Drogen, Medikamenten oder Alkohol stehen.
- Verwahren Sie Verpackungsteile (Folien, Plastikbeutel, Styropor, etc.) nur an Orten auf, die Kindern insbesondere Säuglingen nicht zugänglich sind! Da Verpackungsteile oft nicht erkennbare Gefahren bergen (z. B. Erstickungsgefahr).

1-1 BESTIMMUNGSGEMÄßE VERWENDUNG

- Der Pick-Up-Kran eignet sich zu Anheben und Senken von gesicherten Lasten bis max. 300 kg.
- Der Kran eignet sich nicht zum Befördern von Menschen oder Tieren.
- Der Kran eignet sich nicht für den industriellen Einsatz.

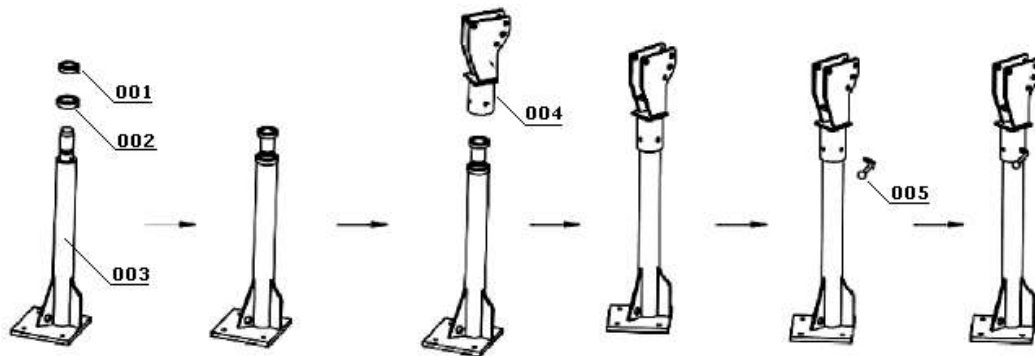
2 PIKTOGRAMMERLÄUTERUNG

	Lesen Sie vor der ersten Verwendung die Bedienungsanleitung!
	Beachten Sie die Wartungshinweise in der Bedienungsanleitung!
	Tragen Sie eine persönliche Schutzausrüstung, Sicherheitshelm!
	Tragen Sie eine persönliche Schutzausrüstung, Sicherheitshandschutz!
	Tragen Sie eine persönliche Schutzausrüstung, Sicherheitsschuhe!
	Halten Sie Kinder vom Gerät bzw. Arbeitsbereich fern!
	Überschreiten Sie niemals die maximale Belastung!
	Der Hebearm darf niemals vor- oder zurückgeschoben werden, solange sie noch unter Last steht (bei Werkstattkränen)
	Nicht unter gehobene Lasten treten!
	Allgemeine Warnung vor einer Gefahrenstelle!

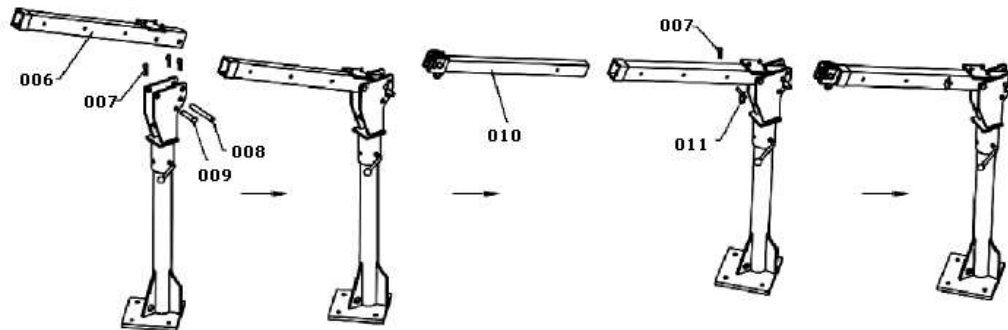
3 MONTAGE & AUFBAU

3-1 ZUSAMMENBAU DES KRANS

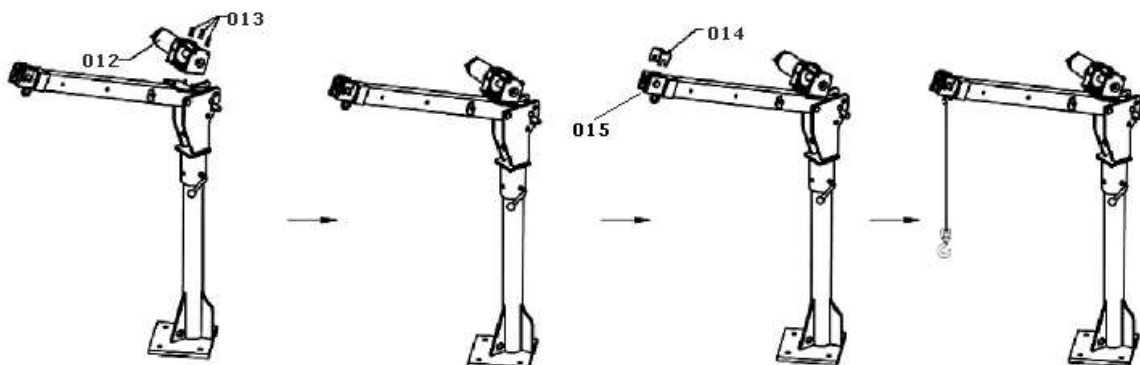
- Vergewissern Sie sich, dass der Kran einen festen Stand hat während des Zusammenbaus.
- Legen Sie zuerst das Kugellager 6011 (002) auf die Kransäule, danach das Kugellager 6010 (001).
- Befestigen Sie den Eckträger (004) auf der Kransäule, vergewissern Sie sich, dass sich der Eckträger um 360° drehen lässt.
- Stecken Sie den Sicherungshebel (005) in die vorgesehene Öffnung des Eckträgers (004), ziehen Sie diesen danach fest!



- Befestigen Sie den Auslegearm (006) an dem Eckträger, verwenden Sie hierzu die Schaftbolzen A und B (008, 009) und die Splinte (007).
- Montieren Sie den Ausleger (010) an dem Auslegerarm (006), verwenden Sie hierzu die Schaftbolzen C (011).



- Befestigen Sie die Winde (012) an dem Auslegearm (006), verwenden Sie hierzu die Muttern M8, die Unterlegscheiben und die Federscheiben (013).
- Demontieren Sie die Druckfeder (014) und führen Sie das Seil (018) durch das Greifelement (015).
- Befestigen Sie wieder die Druckfeder (014) mit der Mutter.



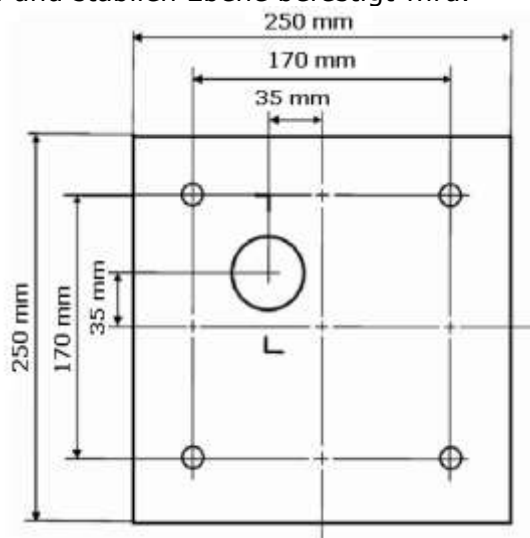
3-2 KRAMONTAGE

3-2-1 Montage auf einem Fahrzeug

- Verwenden Sie die Skizze als Vorlage zum Bohren der Löcher für die Befestigung des Krans.
- Bohren Sie die vier Löcher und befestigen Sie die Basis mit Hilfe der mitgelieferten Schrauben, Unterlegscheiben und Federscheiben auf dem Fahrzeug, vergewissern Sie sich, dass die Basis auf einer geraden Ebene befestigt wird.

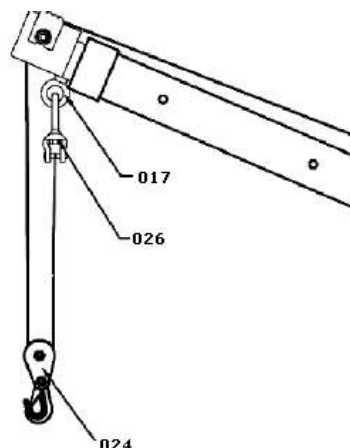
3-2-2 Montage auf dem Boden

- Verwenden Sie die Skizze als Vorlage zum Bohren der Löcher für die Befestigung des Krans.
- Bohren Sie die vier Löcher und befestigen Sie die Basis mit Hilfe von Dehnschrauben, Unterlegscheiben und Federscheiben auf dem Boden, vergewissern Sie sich, dass die Basis auf einer geraden und stabilen Ebene befestigt wird.



3-3 VERWENDUNG DES FLASCHENZUGS

- Befestigen Sie den Schwinghaken (026) und die Öse (017) an dem Ausleger.
- Ziehen Sie den Schaft des Flaschenzugkopfs (024) in die gewünschte Länge, lösen Sie hierzu die zwei Befestigungsmuttern.
- Bewegen Sie den Auslegearm in den gewünschten Winkel.
- Ziehen Sie das Seil durch die Führungsrille Flaschenzugkopfs.
- Schieben Sie den Schaft des Flaschenzugkopfs wieder zurück und befestigen Sie wieder die Muttern an dem Flaschenzugkopf.



3-4 MONTAGE DER ELEKTRONISCHEN ELEMENTE

- Befestigen Sie den Schnellanschluss (020) an einem geeigneten Platz des Fahrzeuges oder Bodens.
- Verbinden Sie die kurzen Kabel des Schnellanschlusses an die Batterie (rotes Kabel an den Pluspol, schwarzes Kabel an den Minuspol).
- Das längere Kabel (ca. 1,8 m) sollte am Gerätemotor angeschlossen werden (rotes Kabel an den Pluspol, schwarzes Kabel an den Minuspol). Das Bedienmodul befindet sich dabei zwischen dem Kabel das zwischen der Winde und dem Schnellanschluss liegt (siehe Kap. 8).
- Befestigen Sie die Kabel fest am Fahrzeug oder am Boden. **STOLPERGEFAHR!**

3-5 SCHMIERUNG VOR INBETRIEBNAHME

- Schmieren Sie **UNBEDINGT** vor der ersten Inbetriebnahmen den Kran an den Schmierpunkten (Schmiernippeln) mit ca. einer Tube Schmierfett ein, da ansonsten der Kran unter Last sich nicht bzw. nur schwer bewegen lässt!

4 BETRIEB

- Passen Sie die Position des Auslegearms immer an das Gewicht und die Abmessungen des zu bewegenden Guts an!
- Überprüfen Sie die Verpackung der Last auf Beschädigungen
- Legen Sie die Bolzen in die richtige Position des Auslegearms.
- Vergewissern Sie sich, dass die Bolzen fest in den Öffnungen des Auslegearms sind.
- Entriegeln Sie den Sicherheitshebel.
- Drücken Sie die "Pfeil-nach-unten-Taste" um das das Seil mit dem Haken zu senken.
- Befestigen Sie den Haken an der Last.
- Drücken Sie die "Pfeil-nach-oben-Taste" um die Last anzuheben.
- Drehen Sie den Kran langsam auf die gewünschte Position und lassen Sie die Last wieder mit Hilfe der "Pfeil-nach-unten-Taste" herunter.
- Lösen Sie den Haken.
- Trennen Sie nach Beendigung aller Arbeiten den Schnellanschluss von der Batterie bzw. von dem Stromnetz.

5 WARTUNG

- Schmieren Sie regelmäßig alle beweglichen Teile!
- Überprüfen Sie vor jeder Nutzung alle Teile des Krans auf Beschädigungen, tauschen Sie beschädigte oder defekte Teile umgehend aus!
- Reinigen Sie das Gerät niemals mit aggressiven Reinigungs- oder Lösungsmitteln!

6 FEHLERBEHEBUNG

Fehler	Mögliche Ursache	Lösungsvorschlag
Seilwinde geht nicht oder läuft nur in eine Richtung	Schalter defekt	Tauschen Sie den Schalter aus
	Gebrochene Stromkabel oder schlechte Stromverbindung	Überprüfen Sie die Stromkabel
	Defekter Motor	Tauschen Sie den Motor
Seilwinde läuft, aber die Trommel dreht sich nicht	Kupplung nicht eingerastet	Lassen Sie die Kupplung richtig einrasten
Seilwindenmotor läuft langsam oder nur stockend	Batterie fast leer	Laden oder tauschen Sie die Batterie aus
	Gebrochene Stromkabel oder schlechte Stromverbindung	Überprüfen Sie die Stromkabel
	Defekter Motor	Tauschen Sie den Motor
Seilwindenmotor läuft warm	Die Seilwinde läuft bereits seit einiger Zeit	Lassen Sie den Motor abkühlen
	Defekter Motor	Tauschen Sie den Motor
Kran bewegt sich nicht oder nur schwer unter Last	Schmiernippel nicht geschmiert	Schmieren Sie die Schmierpunkte (Schmiernippel) ein

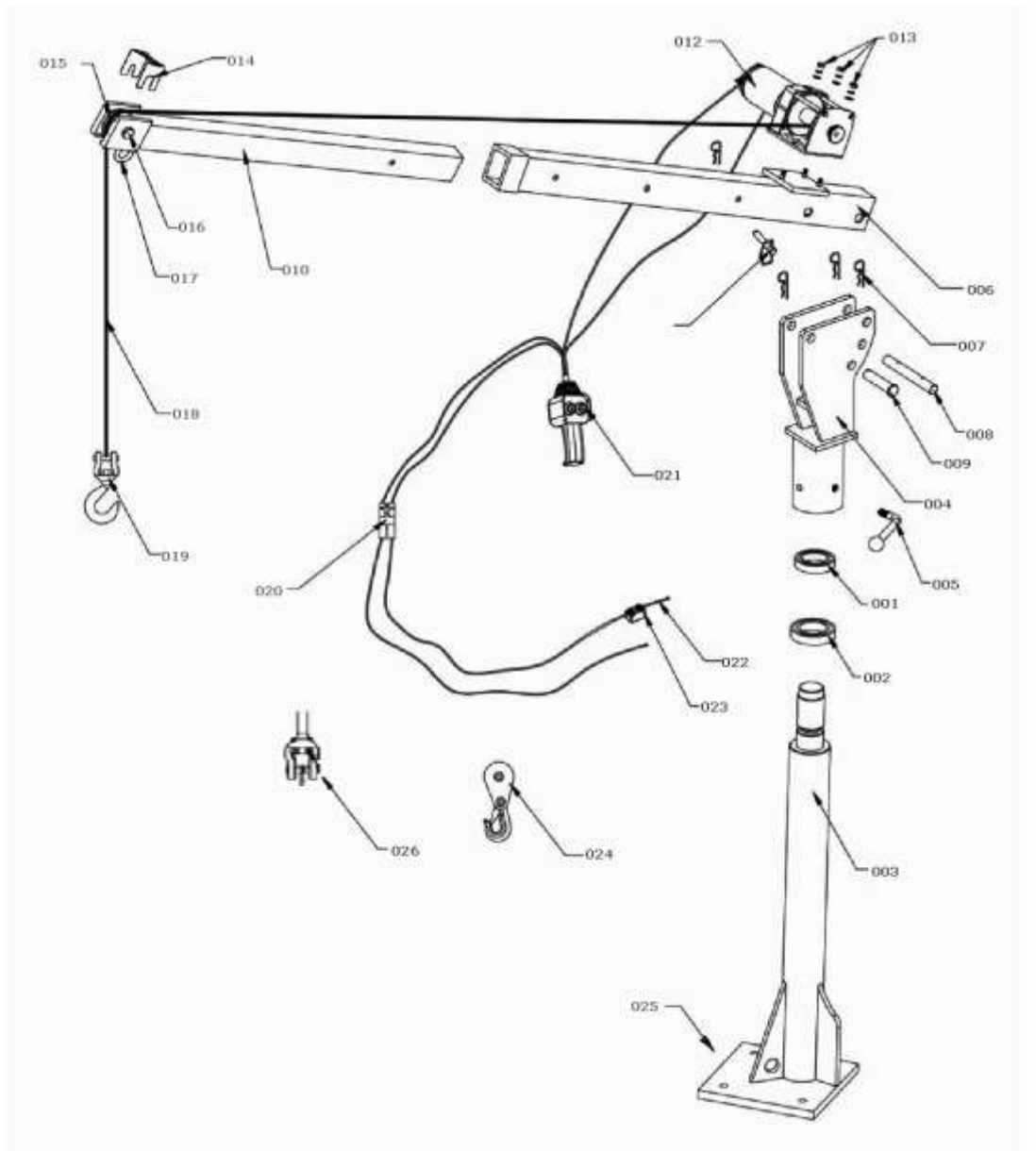
7 ENTSORGUNG

Im Falle der Entsorgung dieses Gerätes wenden Sie sich bitte an die DEMA Vertriebs-GmbH, Ihren lokalen Händler oder einen lokalen Wertstoffverwerter.
Führen Sie das Gerät keinesfalls einer kommunalen Sammelstelle zu!
Entsorgen Sie das Gerät keinesfalls über den normalen Hausmüll!
Sie leisten damit einen wichtigen Beitrag zur Erhaltung der Umwelt.

8 TECHNISCHE DATEN

Kapazität (max.)	300 kg
Lastarmlänge min. / max.	ca. 90 / 145 cm
Max. Hebehöhe	ca. 200 cm
Max. Drehbereich	360°
Stahlseil	ca. 5 mm
Stahlseilgeschwindigkeit (ohne Last)	1 m/15 Sek
Strombedarf	12V DC / 125 A.
Schutzklasse Motor	III
Schutzart Motor	IP54
Grundplatte	250x250x18 mm
Befestigungsbolzen	170 x 170 mm
Gewicht	ca. 53 kg

9 DETAILDIAGRAMM



10 TEILELISTE

NR	BEZEICHNUNG	MENGE
001	Kugellager 6010	1
002	Kugellager 6011	1
003	Standsäule	1
004	Eckträger	1
005	Sicherungshebel	1
006	Auslegearm	1
007	Splint	4
008	Schaftbolzen A	1
009	Schaftbolzen B	1
010	Ausleger	1
011	Schaftbolzen A	1
012	Winde	1
013	Mutter M8 mit Unterlegscheibe und Federscheibe	3
014	Druckfeder für das Gewindeseil	1
015	Greifelement	1
016	Hülse	1
017	Öse	1
018	Stahlseil	1
019	Haken	1
020	Schnellanschluss	1
021	Bedienmodul	1
022	Batteriekabel	1
023	Sicherungsschalter	1
024	Flaschenzug (2t)	1
025	Basis	1
026	Schwinghaken	1

11 CE-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

EU-Konformitätserklärung

EU Declaration of Conformity

Hiermit erklären wir,
We herewith declare

DEMA-Vertriebs GmbH
Im Tobel 4, 74547 Übrigshausen, Germany

Dass das nachfolgend bezeichnete Gerät aufgrund seiner Konzipierung und Bauart sowie in der von uns in Verkehr gebrachten Ausführung den einschlägigen, grundlegenden Sicherheits- und Gesundheitsanforderungen den EU-Richtlinien entspricht.

That the following Appliance complies with the appropriate basic safety and health requirements of the EU Directive based on its design and type, as brought into circulation by us.

Bei einer mit uns nicht abgestimmten Änderung des Gerätes verliert diese Erklärung ihre Gültigkeit.

In case of alteration of the machine, not agreed upon by us, this declaration will cease to be valid.

Bezeichnung des Geräts:
Machine Description:

Pick-Up Kran PUK 300 ME

Artikel-Nr.:
Article-No.:

24524

Einschlägige EU-Richtlinien:
EU-Directives:

**2006/42/EG
2014/30/EU**

Angewandte harmonisierte Normen:
Applicable harmonized standards:

**EN 12100:2010
EN 14492-12006+A1:2009/AC:2010
EN 61000-6-4:2019
EN 61000-6-2:2019**

Dokumentenverantwortlicher:
Responsible for Documents:

**Romeo Gut
Birkichstrasse 8
74549 Wolpertshausen**

Ort:
Place:

Übrigshausen

Datum:
Date:

05.08.2021

Herstellerunterschrift:
Authorised Signature:



Angaben zum Unterzeichner:
Title of Signatory:

Hr. Abendschein, Geschäftsführer